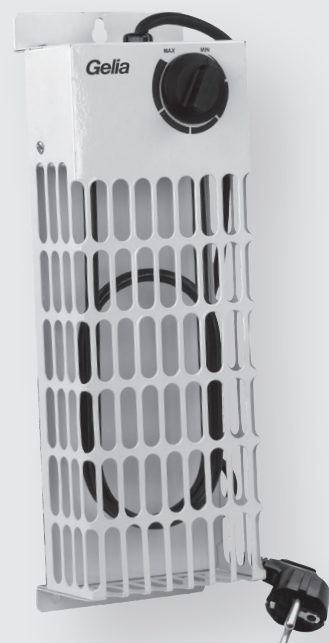




FROSTGUARD^{200W}

User instructions
Användarmanual
Brukerinstruksjoner
Käyttöohjeet
Brugervejledning

IP24



4085014881
SE 8501488
NO 5457310
FI 8115400

www.gelia.se
www.gelia.no
www.gelia.fi

Importer and distributor:
Ahlsell AB
117 98 Stockholm
www.ahlsell.se

Gelia

INSTRUCTIONS MANUAL

Art no: 4085014881

Introduction

To get the most out of your new frost ground heater read through these instructions and the attached Safety regulations before using. Please also save the instructions in case you need to remind yourself

Technical specifications

Voltage/frequency	220-240V ~ 50Hz
Power rating:	200W
Current	0.87A
Heater Size(mm)	365*120*100
N.W.(kgs)	1.12
Classification	IP24



- The mains cord must only be replaced by the manufacturer or a qualified service engineer

Special safety regulations

- The frost guard is not suitable for use outdoors.
- Please placed at a safe distance from flammable objects such as furniture, curtains and similar.
- Do not place the heater immediately under the mains cord must only be replaced by the manufacturer or a qualified service engineer!
- The frost guard should not be placed immediately below a socket-outlet.
- Do not connect the frost guard using other equipment which can automatically switch the device on.
- The frost guard must not be placed in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.
- If an extension cord is used, it must be as short as possible and always be fully extended.
- You must not connect other appliances to the same mains socket as the frost guard.
- The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

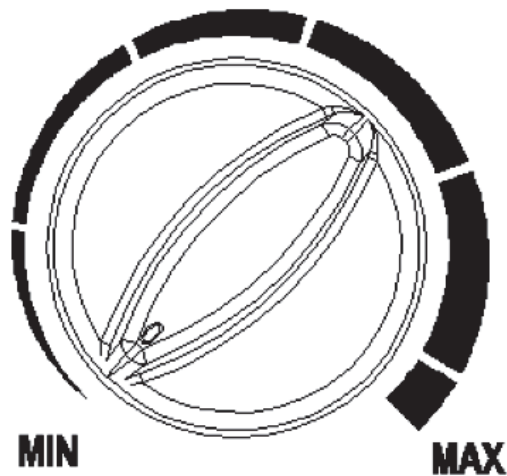


WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- CAUTION – some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

USING

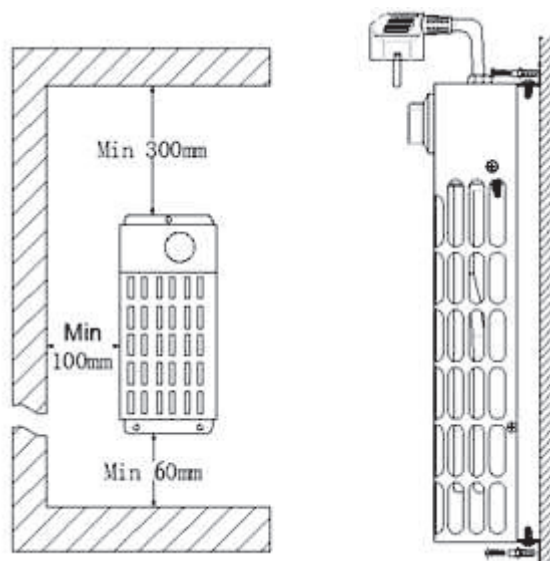
1. Connect the frost guard to the mains.
2. Turn the thermostat from MIN (5°C) to MAX (35°C) setting. See the picture below.



3. Once reaches the required temperature, heating element will stop working .Once the temperature decreased, the heating element will be working.
4. The frost guard now start and stop automatically.
5. After using, turn off the heater firstly, pull out the plug

6. Installation

1. Wall mounted vertically.
2. The position of the wall mounted (see picture 1).
3. The heater must be installed at least 6cm above the floor.



INSTRUKTIONSBOK

Art.nr: 8501488

Introduktion

För att få ut mesta möjliga av din nya värmare rekommenderar vi att du läser dessa instruktioner och de bifogade säkerhetsföreskrifterna innan du använder den. Spara även instruktionerna för senare bruk om du skulle glömma något.

Tekniska specifikationer

Spänning/frekvens	220–240 V ~ 50 Hz
Märkeffekt:	200 W
Strömstyrka	0,87 A
Värmarens storlek (mm)	365*120*100
Nettovikt (kg)	1,12
Klassificering	IP24



- Nätsladden får bara bytas ut av tillverkaren eller en kvalificerad tekniker.

Särskilda säkerhetsföreskrifter

- Frostskyddet är inte lämpligt för användning utomhus.
- Den ska placeras på säkert avstånd från brännbara föremål, som möbler, gardiner och liknande.
- Placera inte frostvakten direkt under nätsladden.
- Placera inte frostvakten direkt under ett vägguttag.
- Anslut inte frostvakten med hjälp av annan utrustning som kan slå på enheten automatiskt.
- Frostvakten får inte placeras i rum där lättantändliga vätskor eller gaser används eller förvaras.
- Om en förlängningssladd används måste den vara så kort som möjligt och alltid vara helt utdragen.
- Du får inte ansluta andra apparater till samma eluttag som frostvakten.
- Produkten får inte användas av barn eller personer med fysiska, sensoriska eller kognitiva funktionsnedsättningar eller av personer med bristande erfarenhet eller kunskap, såvida de inte har fått nödvändiga instruktioner eller övervakas.
- Produkten kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk och kognitiv förmåga men också av personer med bristande erfarenhet och kunskap. Detta gäller dock under förutsättning att personerna får vägledning om säker användning av produkten, att användningen sker under överinseende och att personerna är medvetna om riskerna. Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan överinseende av vuxen.

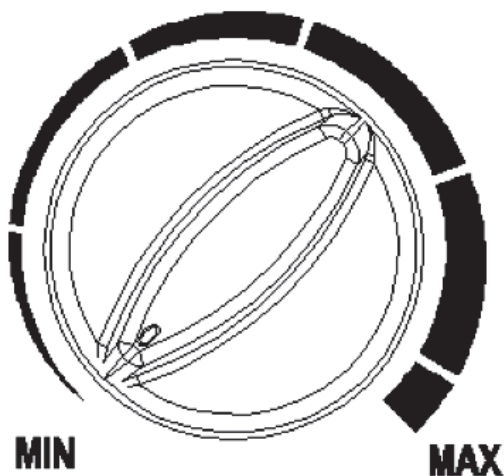


VARNING! För att undvika överhettning får värmaren aldrig täckas över.

- Barn under 3 år ska hållas borta från produkten om de inte övervakas kontinuerligt.
- Barn mellan 3 och 8 år får bara sätta på och stänga av produkten om den har placerats eller installerats där den är avsedd att användas och under förutsättning att barnen har fått vägledning om säker användning av produkten, att användningen sker under överinseende och att barnen förstår och är medvetna om riskerna. Barn mellan 3 och 8 år ska inte koppla in, ställa in eller rengöra produkten eller utföra underhåll på den.
- **VAR FÖRSIKTIG!** Vissa av produktens delar kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Var särskilt försiktig om barn eller personer i behov av tillsyn är närvarande.

ANVÄNDNING

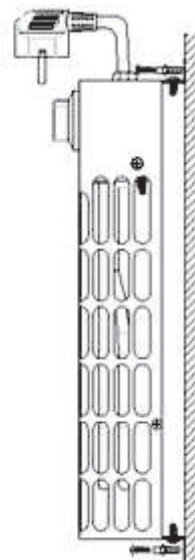
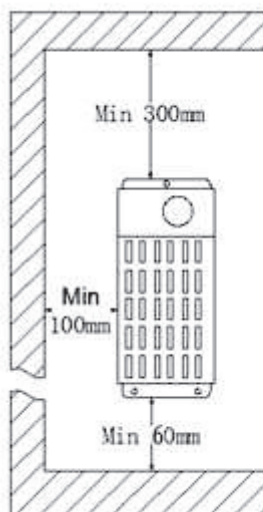
1. Anslut frostvakten till ett eluttag.
2. Vrid termostaten från MIN (5°C) till MAX (35°C). Se bilden nedan.



3. När önskad temperatur uppnås stängs värmeelementet av. När temperaturen sjunker slås det på igen.
4. Frostvakten slås på och av automatiskt.
5. Stäng först av den och dra sedan ur sladden när frostvakten använts klart.

6. Installation

1. Väggh monterad vertikalt.
2. Placeringen av väggmonterad (se bild 1).
3. Värmaren måste installeras minst 6 cm över golvet.



BRUKSANVISNING

Art.nr.: 5457310

Introduksjon

For å få mest mulig ut av din nye varmer anbefaler vi at du leser disse instruksjonene og de vedlagte sikkerhetsreglene før du bruker den. Ta vare på instruksjonene for senere bruk i tilfelle du skulle glemme noe

Tekniske spesifikasjoner

Spenning/frekvens	220–240 V ~ 50 Hz
Effekt:	200 W
Strømstyrke	0,87 A
Varmerens størrelse (mm)	365*120*100
Nettovekt (kg)	1,12
Klassifisering	IP24



- Strømledningen må kun skiftes ut av produsenten eller en kvalifisert servicetekniker

Særlige sikkerhetsregler

- Frostvakten er ikke egnet for bruk utendørs.
- Den må plasseres i god avstand fra brannfarlige gjenstander, for eksempel møbler, gardiner eller lignende.
- Ikke plasser frostvakten like under strømledningen.
- Frostvakten må ikke plasseres like under en stikkontakt.
- Ikke koble til frostvakten ved hjelp av annet utstyr som kan slå på apparatet automatisk.
- Frostvakten må ikke plasseres i rom der lettantennelige væsker eller gasser brukes eller lagres.
- Hvis en skjøteledning brukes, må den være så kort som mulig og alltid være strukket helt ut.
- Du må ikke koble andre apparater til samme stikkontakt som frostvakten.
- Apparatet skal ikke brukes av barn eller personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller av personer med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått nødvendige instruksjoner eller overvåkes.
- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, men også av personer som mangler erfaring og kunnskap. Dette gjelder under forutsetning av at de har fått instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår hvilke farer som er involvert. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

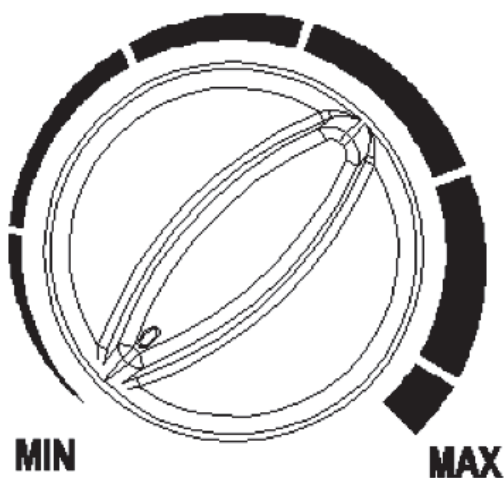


ADVARSEL: For å unngå overoppheting må frostvakten ikke tildekkes.

- Barn under 3 år skal holdes borte fra apparatet med mindre de overvåkes kontinuerlig.
- Barn mellom 3 år og 8 år skal bare slå på/av apparatet under forutsetning av at det er plassert eller installert der det er ment å brukes, og de har fått veiledning om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er involvert. Barn mellom 3 år og 8 år må ikke koble til, stille inn eller rengjøre apparatet eller utføre vedlikehold.
- FORSIKTIG – Noen deler i dette produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Særlig oppmerksomhet kreves der barn eller personer som har behov for tilsyn, er til stede.

BRUK

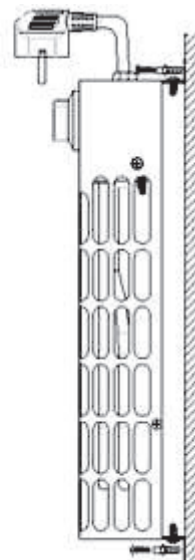
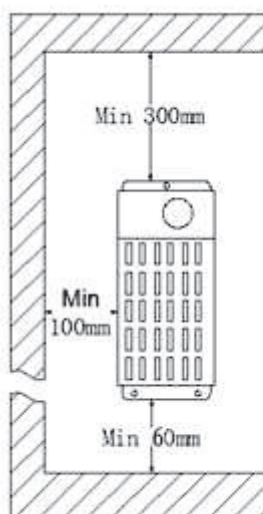
1. Sett støpselet i en stikkontakt.
2. Vri termostaten fra MIN (5°C) til MAX (35°C). Se bildet nedenfor.



3. Når ønsket temperatur er oppnådd, slår varmeelementet seg av. Når temperaturen synker, slår det seg på igjen.
4. Frostvakten slår seg på og av automatisk.
5. Etter bruk slår du først av varmeren, deretter trekker du ut støpselet.

6. Installasjon

1. Veggmontert vertikalt.
2. Posisjonen til veggmontert (se bilde 1).
3. Varmeren må installeres minst 6 cm over gulvet.



KÄYTTÖOHJE

Tuotenro: 8115400

Johdanto

Lue nämä ohjeet ja liitteenä olevat turvamääräykset huolellisesti ennen käyttöä, jotta saat parhaan hyödyn uudesta lämmittimestäsi. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Tekniset tiedot

Jännite/taajuus	220–240 V ~ 50 Hz
Nimellisteho:	200 W
Virta	0,87 A
Lämmittimen koko (mm)	365 x 120 x 100
Nim.paino (kg)	1,12
Luokitus	IP24



- Virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja tai pätevä huoltoteknikko.

Erityiset turvamääräykset

- Pakkassuoja ei sovellu käytettäväksi ulkona.
- Pakkasvahtia on sijoitettava turvalliselle etäisyydelle tulenaroista kohteista, kuten huonekaluista, verhoista ja vastaavista.
- Pakkasvahtia ei saa sijoittaa suoraan virtajohdon alapuolelle.
- Pakkasvahtia ei saa sijoittaa aivan pistorasian alapuolelle.
- Pakkasvahtia ei saa liittää toisen laitteen kautta, joka voi kytkeä laitteen päälle automaattisesti.
- Pakkasvahtia ei saa sijoittaa tilaan, jossa käytetään tai säilytetään helposti syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Jos jatkojohtoa käytetään, sen on oltava mahdollisimman lyhyt ja sen on oltava aina täysin suorassa.
- Pakkasvahdin kanssa samaan pistorasiaan ei saa liittää muita laitteita.
- Lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, eivät saa käyttää laitetta ilman valvontaa tai ilman riittävää ohjeistusta.
- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa laitetta ilman valvontaa.

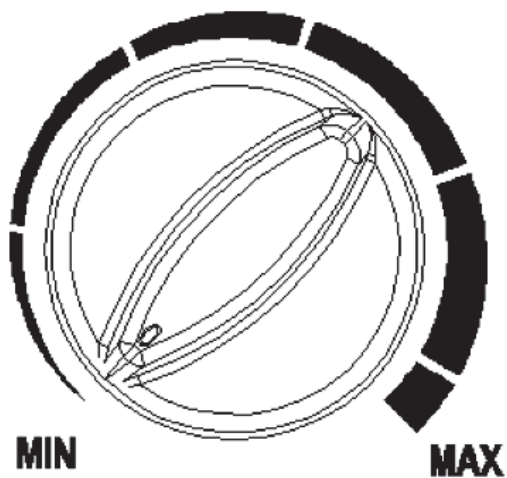


VAROITUS: Lämmitintä ei saa peittää, ettei se ylikuumene.

- Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen läheltä, elleivät he ole jatkuvassa valvonnassa.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat vain käynnistää/sammuttaa laitteen edellyttäen, että laite on sijoitettu tai asennettu sille tarkoitettuun normaaliin käyttöpaikkaan ja että heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja on varmistettu, että he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset eivät saa kytkeä laitetta pistorasiaan eivätkä säätää, puhdistaa tai huoltaa sitä.
- VAROITUS – Jotkut tämän tuotteen osista voivat kuumeta ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä varovaisuutta on noudatettava paikoissa, joissa on lapsia tai vaaralle alttiita henkilöitä.

KÄYTTÖ

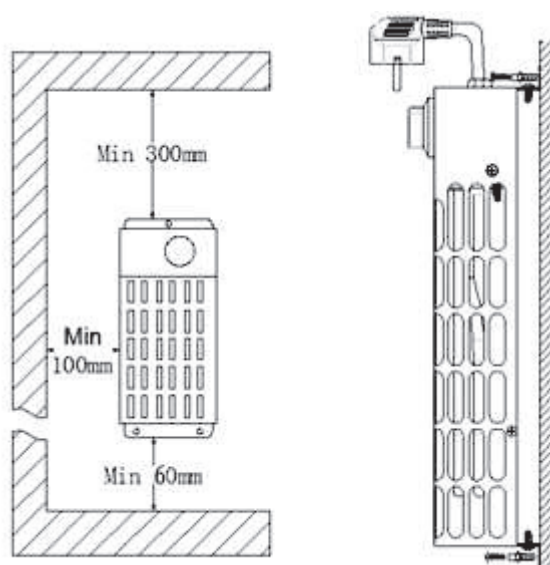
1. Liitä Pakkasvahti verkkovirtaan.
2. Aseta termostaatti asetukselle MIN (5°C) - MAX (35°C). Katso alla olevaa kuvaa.



3. Kun haluttu lämpötila on saavutettu, lämmitinelementti sammuu. Lämmitinelementti käynnistyy uudelleen, kun lämpötila laskee.
4. Pakkasvahti käynnistyy ja sammuu nyt automaattisesti.
5. Kun lämmitintä ei tarvita, sammuta se ensin ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.

6. Asennus

1. Seinäasennus pystysuoraan.
2. Seinäasennuksen sijainti (katso kuva 1).
3. Lämmitin on asennettava vähintään 6 cm lattian yläpuolelle.



BRUGERVEJLEDNING

Art. nr: 4085014881

Introduktion

For at få mest muligt ud af din nye varmeovn, anbefaler vi, at du læser denne vejledning og de vedlagte sikkerhedsforanstaltninger, før du bruger den. Gem også instruktionerne til senere brug, hvis du skulle glemme noget.

Tekniske specifikationer

Spænding/frekvens	220-240V ~ 50Hz
Nominel effekt:	200W
Nuværende styrke	0,87A
Varmerstørrelse (mm)	365*120*100
Nettovægt (kg)	1,12
Klassificering	IP24



- Netledningen må kun udskiftes af producenten eller en kvalificeret tekniker.

Særlige sikkerhedsforskrifter

- Frostbeskytteren er ikke egnet til udendørs brug.
- Den skal placeres i sikker afstand fra brændbare genstande, såsom møbler, gardiner og lignende.
- Anbring ikke frostbeskyttelsen direkte under netledningen.
- Anbring ikke frostbeskyttelsen direkte under en stikprop.
- Tilslut ikke frostsikringen med andet udstyr, der kan tænde enheden automatisk.
- Frostbeskytteren må ikke placeres i rum, hvor der anvendes eller opbevares brændbare væsker eller gasser.
- Hvis der anvendes en forlængerledning, skal den være så kort som muligt og altid helt trukket ud.
- Du må ikke tilslutte andre apparater til samme stikprop som frostvagten.
- Produktet må ikke bruges af børn eller personer med fysiske, sensoriske eller kognitive svækkelser eller af personer med manglende erfaring eller viden, medmindre de har fået de nødvendige instruktioner eller er under opsyn.
- Produktet kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske og kognitive evner men også af personer med manglende erfaring og viden. Dette gælder dog under forudsætning af, at personerne får vejledning om sikker brug af produktet, at anvendelsen sker under opsyn, og at personerne er opmærksomme på risici. Børn bør ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af en voksen.

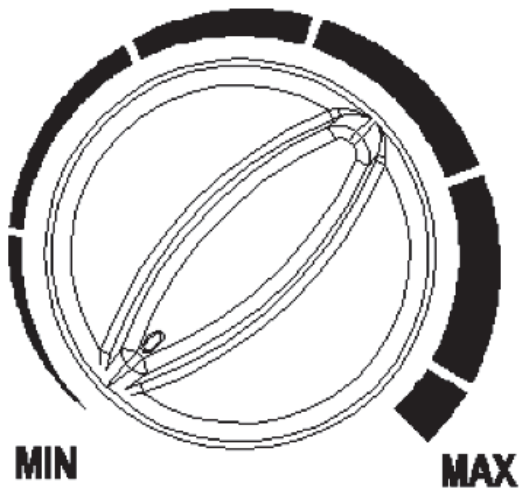


ADVARSEL! For at undgå overophedning må varmelegemet aldrig tildækkes.

- Børn under 3 år bør holdes væk fra produktet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Børn mellem 3 og 8 år må kun tænde og slukke for produktet, hvis det har været placeret eller installeret, hvor det er beregnet til brug, og på betingelse af, at børnene har modtaget vejledning om sikker brug af produktet, at brugen er under opsyn, og at børnene forstår og er opmærksomme på risiciene. Børn mellem 3 og 8 år bør ikke tilslutte, opsætte eller rengøre produktet eller udføre vedligeholdelse på det.
- VÆR FORSIGTIG! Nogle af produktets dele kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær især forsigtig, hvis børn eller personer med behov for opsyn er til stede.

Brug

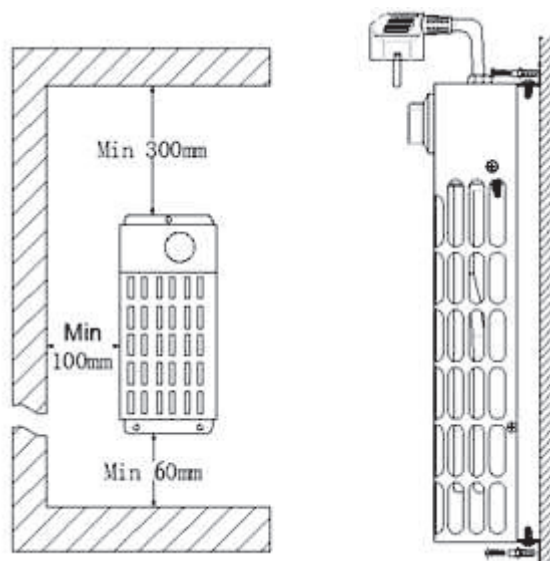
1. Tilslut frostbeskyttelsen til en stikprop.
2. Drej termostaten fra MIN (5°C) til MAX (35°C). Se billedet nedenfor.



3. Når den ønskede temperatur er nået, slukkes varmelegemet. Når temperaturen falder, tændes den igen.
4. Frostvagten tænder og slukker automatisk.
5. Sluk først for den og træk derefter ledningen ud, når frostbeskyttelsen er færdig med at bruge.

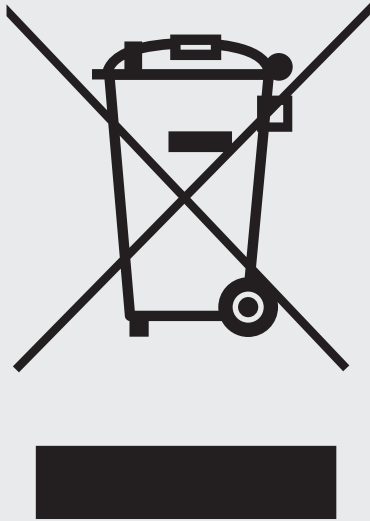
6. Installation

1. Vægmonteret lodret.
2. Positionen af den vægmonterede (se billede 1).
3. Varmeren skal installeres mindst 6 cm over gulvet.



Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Korrekt avfallshantering av produkt

Denna märkning anger att produkten inte får slängas i hushållssoporna inom EU. För att förhindra att människors hälsa eller miljön tar skada av okontrollerad avfallshantering bör du återvinna produkten på ett ansvarsfullt sätt för att bidra till att materialet återvinns. När du ska återvinna den använda enheten kan du lämna den vid en återvinningsanläggning eller i vissa fall lämna in den där du köpte den. Vissa butiker kan ta emot produkten för säker återvinning.

Korrekt avhending av produktet

Denne merkingen angir at produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall i EU. For å unngå mulig skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av ukontrollert avfallshåndtering bør du sørge for at produktet gjenvinnes på en ansvarsfull måte. På den måten bidrar du til bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Ta med den brukte enheten til en gjenvinningsstasjon, eller kontakt forhandleren der du kjøpte produktet. De kan ta imot produktet for miljøvennlig og sikker gjenvinning.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen

Tämä merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää talousjätteen mukana koko EU:n alueella. Kierrätä tuote vastuullisesti, jotta kontrolloimattomasta jätteen käsittelystä ihmisen terveydelle aiheutuvat haitat tai ympäristöhaitat voidaan välttää. Samalla edistät myös kestävästä materiaalien uusiokäyttöä. Jos haluat palauttaa ostamasi käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteys siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Dette mærke indikerer, at dette produkt ikke bør bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. For at returnere din brugte enhed, skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte forhandleren, hvor produktet blev købt. De kan tage dette produkt til miljømæssigt sikker genbrug.

Respect for electricity / Respekt för el / Respekt for elektrisitet / Kunnioitus sähköä kohtaan / Respekt for elektricitet

Fixed electrical installations or repairs on these may only be carried out by a qualified professional. If you are not a qualified professional, you may still carry out the following work, provided you know how to do it and the voltage is disconnected: you may replace plugs, connecting cables, lamp holders, and cord switches on non-permanently connected devices. You may replace covers on switches and sockets if you are sure they are from the same manufacturer and compatible. Please note, incorrect assembly can pose a risk to life and risk of fire.

Fasta elinstallasjoner eller reparasjoner på dessa får endast göras av behörig yrkesman. Om du ej är behörig yrkesman, får du ändå göra följande arbeten förutsatt att du vet hur man gör och att spänningen är fränkopplad: Du får byta ut stickproppar, anslutningssladdar, lamphållare samt sladdströmsällare på icke fast anslutna apparater. Du får byta ut kåpor på brytare och uttag om du är säker på att de är från samma tillverkare och kompatibla. OBS! Felmontering kan medföra livsfara och risk för brand.

Kan kun installeres af en registreret installationsvirksomhed, dekkplate kan skiftes af ikke faglært dersom arbeidet udføres sikkerheds messig ansvarlig. Norsk myndighet tillater dock at ikke faglært person kan skifte/tilkoble plugges, skjøtekontakter og ledningsbrytere dersom arbeidet udføres sikkerhetsmessig ansvarlig. OBS! Feilmontering kan medføre livsfare og brann.

Kiinteitä sähköasennuksia tai niihin liittyviä korjaus- ja huoltotöitä saa tehdä ainoastaan sähköalan ammattilainen. Jos et ole sähköalan ammattilainen, saat tehdä seuraavat työt jos tiedät miten tehdään ja olet varma että jännite on katkaistu: Saat vaihtaa siirrettävien sähkölaitteiden pistotulpan, liitosjohdon, lampunpitimen sekä johtoväilykytkimen. Saat vaihtaa kytkimien ja pistorasioiden pelkät kannet jos olet varma että ne ovat saman valmistajan ja yhteensopivat. HUOM! Virheellinen työ voi aiheuttaa hengenvaaran tai tulipaloriskin.

Fast elinstallasjoner eller reparasjoner på disse må kun utføres af en autoriseret fagmand. Hvis du ikke er en autoriseret fagmand, kan du stadig udføre følgende arbejde, forudsat at du ved, hvordan man gør, og at strømmen er afbrudt: Du kan skifte stik, tilslutningsledninger, lampeholdere og ledningstrykskontakter på ikke fast tilsluttede apparater. Du kan udskifte dæksler på kontakter og stikpropper, hvis du er sikker på, at de er fra den samme producent og er kompatible. Bemærk! Forkert montering kan medføre livsfare og risiko for brand.



4085014881
SE 8501488
FI 8115400

Importer and distributor:
Ahsell AB
117 98 Stockholm
www.ahsell.se

Gelia